



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- TR** Kullanım kılavuzu



Multi Chopper and Grinder
01.221040.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Base (not dishwasher proof)
2. Chopper cup (dishwasher proof)
3. Grinder cup (dishwasher proof)
4. Transparent lid (dishwasher proof)
5. Transparent lid (dishwasher proof)

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- NOTE: make sure you'll never exceed the maximum filling mark.
- NOTE: after 30 seconds of operation let it cool down for at least 1 minute to avoid overheating.

USE

- Do not use very hard food as frozen food, old bread or uneatable parts of food like gristle or stones. Such misuse will damage your appliance.
- Please note that big pieces of food must be cut into small pieces (size around 1.5 cm).
- The appliance is not intended for liquid. Liquid could overflow and cause damage to the appliance. The appliance is not suited for hot food or hot liquid.
- To grind coffee beans, spices, or dry herbs into powder, use the grinder cup.
- To chop or mix food like carrot, mushroom, pieces of dry vegetables, parsley leaves or other, use the chopper cup.
- Put the food in the designated cup, place the cup onto the base and turn it clockwise until it locks.
- Place the transparent lid over the cup and press, by pressing the lid the appliance will activate, to stop the appliance just release the lid.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Warning: Before cleaning the appliance, always switch it off, unplug it from the electricity supply and allow it to cool down completely.
- Never immerse the housing with motor in water!
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Only a damp rinsing cloth should be used to clean the outside of the housing.
- Don't give bacteria any change to enter the device. Make sure the appliance is cleaned well before storage.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.



www.princesshome.eu

© Princess 2018

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begripen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp.

- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Basis (niet geschikt voor de vaatwasser)
2. Hakkom (geschikt voor de vaatwasser)
3. Maalbekker (geschikt voor de vaatwasser)
4. Transparante deksel (geschikt voor de vaatwasser)
5. Transparante deksel (geschikt voor de vaatwasser)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- OPMERKING: Zorg ervoor dat u nooit de maximumvulmerking overschrijdt.
- OPMERKING: Na 30 seconden bedrijf minstens 1 minuut laten afkoelen om oververhitting te voorkomen.

GEBRUIK

- Gebruik geen zeer hard voedsel zoals bevroren voedsel, oud brood of oneetbare delen van voedsel, zoals kraakbeem of stenen. Dergelijk onjuist gebruik zal uw apparaat beschadigen.
- Houd er rekening mee dat grote stukken voedsel in kleine stukjes (van ongeveer 1,5 cm) moeten worden gesneden.
- Het apparaat is niet bedoeld voor vloeistoffen. Vloeistof kan overstromen en het apparaat beschadigen. Het apparaat is niet geschikt voor heet voedsel of hete vloeistof.

- Gebruik de maalbekker om koffiebonen, specerijen of droge kruiden tot poeder te vermalen.
- Gebruik de hakbekker om voedsel zoals wortels, champignons, stukken groente, peterseliebladeren of dergelijke te hakken of te mengen.
- Doe het voedsel in de daarvoor bestemde beker, plaats de beker op de basis en draai hem rechtsonm totdat hij vastklikt.
- Plaats het transparante deksel op de beker. Druk op de deksel om het apparaat te activeren. Laat het deksel los om het apparaat te stoppen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Waarschuwing: Schakel voor reiniging altijd het apparaat uit, koppel het los van de netvoeding en laat het volledig afkoelen.
- Dompel de behuizing met de motor nooit onder water!
- Gebruik het apparaat met een vochtige doek Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurspunzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Gebruik uitsluitend een vochtige vaatdoek voor het reinigen van de buitenkant van de behuizing.
- Geef bacteriën geen kans om het apparaat binnen te treden. Wees er zeker van dat het apparaat goed is gereinigd, alvorens het op te bergen.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Laat de onderdelen goed drogen, alvorens deze opnieuw op het apparaat te monteren.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gegoed, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Base (pas au lave-vaisselle)
2. Bol de trancheur (pas au lave-vaisselle)
3. Bol de hachoir (pas au lave-vaisselle)
4. Couvercle transparent (pas au lave-vaisselle)

5. Couvercle transparent (pas au lave-vaisselle)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)

NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.

NOTE : ne dépassez jamais la marque de remplissage maximum.

NOTE : après 30 secondes de marche, laissez refroidir au moins 1 minute pour éviter toute surchauffe.

UTILISATION

- N'employez pas d'aliments durs comme les surgelés, le pain rassis ou les morceaux imrangeables comme le cartilage ou les os. De tels abus endommagent votre appareil.
- Notez que les gros morceaux d'aliments sont à détailler en morceaux plus petits (environ 1,5 cm).
- L'appareil n'est pas conçu pour les liquides. Le liquide peut déborder et endommager l'appareil. L'appareil n'est pas pensé pour les aliments ou les liquides chauds.
- Pour mouliner des grains de café ou des herbes sèches, utilisez le bol à moulin.
- Pour couper ou mélanger les aliments comme les carottes, champignons, légumes secs, branches de persil ou autres, utilisez le bol de hachoir.
- Placez les aliments dans le bol prévu que vous posez sur la base afin de le tourner dans le sens horaire jusqu'au blocage.
- Placez le couvercle transparent sur le bol et appuyez. En appuyant sur le couvercle, l'appareil se met en marche. Pour l'arrêter, relâchez simplement la pression sur le couvercle.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avertissement : Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le toujours, retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir entièrement.
- N'immergez jamais le bloc du moteur dans l'eau !
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Un chiffon uniquement humide doit être utilisé pour nettoyer l'extérieur du bloc.
- N'encouragez pas les microbes à pénétrer dans l'appareil. Veillez à ce que l'appareil soit soigneusement nettoyé avant de le ranger.
- Les composants qui ont touché la nourriture peuvent être nettoyés dans de l'eau savonneuse.
- Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Basis (nicht spülmaschinenfest)
2. Zerkleinerungsschüssel (spülmaschinenfest)
3. Mahlschüssel (spülmaschinenfest)
4. Durchsichtiger Deckel (spülmaschinenfest)
5. Durchsichtiger Deckel (spülmaschinenfest)

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- HINWEIS: Sicherstellen, dass die Marke für die maximale Füllmenge niemals überschritten wird.
- HINWEIS: Lassen Sie das Gerät nach 30 Sekunden Betrieb mindestens 1 Minute lang abkühlen, um eine Überhitzung zu vermeiden.

GEBRAUCH

- Verwenden Sie keine sehr harten Lebensmittel wie gefrorene Speisen, altes Brot oder nicht essbare Anteile wie beispielsweise Knorpel oder Kerne. Ein derartiger Fehlgebrauch beschädigt Ihr Gerät.
- Beachten Sie bitte, dass große Lebensmittelstücke in kleine Teile geschnitten werden müssen (Größe ca. 1,5 cm).
- Das Gerät eignet sich nicht für Flüssigkeiten. Flüssigkeit könnte überlaufen und das Gerät beschädigen. Das Gerät eignet sich nicht für heiße Lebensmittel oder heiße Flüssigkeiten.
- Um Kaffeebohnen, Gewürze oder Trockenkräuter zu Pulver zu vermahlen, verwenden Sie den Mahlgutbehälter.
- Um Lebensmittel wie Karotten, Pilze, Trockengemüse-Stückchen, Petersilie oder Ähnliches zu zerkleinern, verwenden Sie den Zerkleinerungsbehälter.
- Geben Sie das Lebensmittel in den entsprechenden Behälter, stellen Sie den Behälter auf den Gerätefuß und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Setzen Sie den durchsichtigen Deckel auf den Behälter und drücken Sie. Durch Drücken des Deckels wird das Gerät aktiviert; um das Gerät zu stoppen, lassen Sie den Deckel einfach los.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Achtung: Das Gerät vor der Reinigung immer ausschalten, von der Stromversorgung trennen und vollständig abkühlen lassen.
- Das Gehäuse mit dem Motor niemals in Wasser tauchen!
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Gerät beschädigen würden.
- Die Außenseite des Gehäuses nur mit einem feuchten Wischtuch reinigen.
- Lassen Sie keine Bakterien in das Gerät eindringen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Aufbewahrung gut gereinigt ist.
- Komponenten, die mit Speisen in Kontakt gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Teile vor dem Wiederanbringen am Gerät gründlich trocknen lassen.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

• Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

• Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

• No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.

• Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.

• Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

• Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.

• **NOTA:** Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.

• Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

– Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

– Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.

– Entornos de tipo casa de huéspedes.

– Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Base (no lavable en lavavajillas)
- Vaso de picado (lavable en lavavajillas)
- Vaso triturador (lavable en lavavajillas)
- Tapa transparente (lavable en lavavajillas)
- Tapa transparente (lavable en lavavajillas)

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. **(Nota:** Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)

NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.

NOTA: asegúrese de no exceder nunca la marca de llenado máximo. **NOTA:** tras 30 segundos de funcionamiento deje que se enfríe durante al menos 1 minuto para evitar el sobrecalentamiento.

USO

- No utilice alimentos muy duros como alimentos congelados, pan duro o partes no comestibles de alimentos como cartilago o huesos. Este uso inadecuado provocará daños en el aparato.
- Tenga en cuenta que los trozos grandes de alimentos deben cortarse en trozos pequeños (tamaño en torno a 1,5 cm).
- El aparato no es adecuado para líquido. El líquido podría rebosar y provocar daños en el aparato. El aparato no es adecuado para alimentos calientes o líquido caliente.
- Para triturar granos de café, especias o hierbas secas en polvo, utilice el vaso triturador.
- Para picar o batir alimentos como zanahorias, setas, pedazos de verduras secas, hojas de perejil u otros, utilice el vaso picador.
- Ponga los alimentos en el vaso designado, coloque el vaso en la base y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee.
- Coloque la tapa transparente sobre el vaso y presione. Al presionar la tapa, se activa el aparato. Para detener el aparato simplemente suelte la tapa.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Advertencia: Antes de limpiar el aparato, apáguelo siempre, desenchúfelo del suministro eléctrico y deje que se enfríe por completo.
- No sumerja la carcasa con el motor en agua!
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropeaos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Únicamente puede utilizarse un paño húmedo para limpiar el exterior de la carcasa.
- No permita que entren bacterias en el dispositivo. Asegúrese de que el aparato esté totalmente limpio antes de guardarlo.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Dejar que las piezas se sequen completamente antes de volver a montar el dispositivo.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.

- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.

- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.

- NOTA:** As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:

– Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

– Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.

– Ambientes de dormida e pequeno almoço.

– Quintas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Base (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Taça de corte (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Loiça da picadora (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Tampa trituradora (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Tampa transparente (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

- Ligue o cabo de alimentação à tomada. **(Nota:** Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)

NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

NOTA: certifique-se de que nunca excede a marca máxima de enchimento.

NOTA: após 30 segundos de funcionamento, deixe arrefecer durante, no mínimo, 1 minuto, para evitar que sobreaqueça.

UTILIZAÇÃO

- Não utilize alimentos muito duros, tais como congelados, pão ressoado ou partes não comestíveis como cartilagens ou pedras. A utilização deste tipo de alimentos resultará em danos no aparelho.
- Corte os alimentos em pequenos pedaços (com cerca de 1,5 cm).
- O aparelho não se destina a ser utilizado com líquidos. O líquido poderá transbordar e danificar o aparelho. O aparelho não se destina a processar alimentos ou líquidos quentes.
- Para moer grãos de café, especiarias ou ervas secas em pó, utilize o copo do moinho.
- Para cortar ou misturar alimentos, tais como cenouras, cogumelos, pedaços de vegetais secos, salsa ou outros, utilize a taça de corte.
- Coloque os alimentos no devido utensílio e este na base, e rode para a direita para bloquear.
- Coloque a tampa transparente sobre o utensílio e pressione. O aparelho é ativado quando pressiona a tampa, para pará-lo, basta soltar a tampa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Advertência: Antes de limpar o aparelho, desligue-o sempre, retire a ficha da tomada elétrica e deixe-o arrefecer completamente.
- Nunca mergulhe o compartimento do motor em água!
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Deverá utilizar apenas um pano húmido para limpar o exterior do aparelho.
- Não permita que as bactérias se introduzam no aparelho. Certifique-se de que o aparelho está limpo antes de o guardar.
- Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Deixe as peças secarem totalmente antes de voltar a montar o dispositivo.

AMBIENTE



Este aparato não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho são reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.

- Spegnerre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.

- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

- Per pulire l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.

- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

– Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.

– Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.

– Ambienti di tipo Bed and breakfast.

– Fattorie.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Base (non lavabile in lavastoviglie)
- Ciotola del tritatutto (lavabile in lavastoviglie)
- Ciotola per macinare (lavabile in lavastoviglie)
- Coperchio trasparente (lavabile in lavastoviglie)
- Coperchio trasparente (lavabile in lavastoviglie)

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- È importante rimuovere gli accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.

- Inserisci il cavo di alimentazione nella presa. **(Nota:** Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)

NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.

NOTA: accertarsi di non superare mai il segno di riempimento massimo. **NOTA:** dopo 30 secondi di funzionamento lasciarlo raffreddare per almeno 1 minuto al fine di evitare il surriscaldamento.

USO

- Non utilizzare cibo eccessivamente duro come cibo congelato, pane secco o parti non commestibili di cibo come ossa o cartilagine. Tale cattivo utilizzo danneggia l'apparecchio.

- Notare che i pezzi grandi di cibo devono essere tagliati in pezzetti più piccoli (circa 1,5 cm).

- L'apparecchio non è concepito per i liquidi. Il liquido potrebbe fuoriuscire e danneggiare l'apparecchio. L'apparecchio non è idoneo per l'uso con cibi caldi o liquido caldo.

- Per macinare chicchi di caffè, spezie o erbe essiccate, utilizzare la ciotola per macinare.

- Per tritare o miscelare alimenti come carote, funghi vegetali essiccati in pezzi, prezzemolo o altro, utilizzare la ciotola del tritatutto.

- Introdurre il cibo nella ciotola adeguata, collocare la ciotola sulla base e ruotarla in senso orario fino a bloccarla.

- Collocare il coperchio trasparente sulla ciotola e premere; premendo il coperchio l'apparecchio si attiva e per fermare l'apparecchio è sufficiente rilasciare il coperchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Avvertenza: Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo sempre, scollegarlo dalla presa elettrica e lasciarlo raffreddare completamente.

- Non immergere mai l'alloggiamento con motore in acqua.

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.

- Per pulire l'esterno dell'alloggiamento utilizzare esclusivamente un panno inumidito.

- Impedire l'ingresso dei batteri nell'apparecchio. Assicurarsi che l'apparecchio sia ben pulito prima di riporlo.

- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.

- Lasciar asciugare le parti completamente prima di riassemblare il dispositivo.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar tillrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.

- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.

- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.

- Använd aldrig apparaten obehakad när den är ansluten till vägguttaget.

- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.

- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.

- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.

- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.

- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehakad och innan montering, demontering eller rengöring.

- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

- OBS:** Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.

- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:

– Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.

– Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.

– "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.

– Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Bas (ej diskmaskinsåker)
- Hack-kopp (diskmaskinsåker)
- Mål-kopp (diskmaskinsåker)
- Transparent lock (diskmaskinsåker)
- Transparent lock (diskmaskinsåker)

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.

- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.

- Sätt i strömkabeln i uttaget. **(Obs:** Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)

OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.

OBS: se till att du aldrig överstiger det högsta fyllnadsmärket.

OBS: efter 30 sekunders drift, låt den kylas ned i minst 1 minut för att undvika överhettning.

ANVÄNDNING

- Använd inte hård mat så som frusen mat, gammalt bröd eller oåtbara delar av mat så som brosk eller stenar. Ett sådant missbruk kan skada din apparat.

- Vänligt tank på att stora matbitar måste skäras i mindre bitar (bitar på ungefär 1,5 cm).

- Apparaten är inte avsett för vätska. Vätska kan rinna över och skada apparaten. Apparaten är inte avsedd varm mat eller värma vätskor.

- För att mala kaffebönr, kryddor eller torka örter till pulver, använd kvämskålen.

- För att hacka eller mixa mat så som morötter, svamp, torra grönsaker, persilja eller annat, använd hackskålen.

- Apparaten är inte avsett för vätska. Vätska kan rinna över och skada apparaten. Apparaten är inte avsedd varm mat eller värma vätskor.

- Placera det genomskivliga locket över skålen och tryck, genom att trycka på locket aktiveras apparaten, för att stoppa apparaten släpp på locket.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Varning: Släng alltid av apparaten, dra ur kontakten och låt den kylas av helt och hållet innan rengöring.

- Sänk aldrig höljiet med motor i vatten!

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.

- Endast en fuktig trasa bör användas för att rengöra höljets utsida.

- Ge inte bakterier en chans att komma in i enheten. Se till att apparaten är väl rengjord innan den förvaras.

- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.

- Låt delarna torka ordentligt innan du monterar ihop apparaten igen.

ÖMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

DU hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| EN Instruction manual | IT Manuale utente |
| NL Gebruiksaanwijzing | SV Bruksanvisning |
| FR Mode d'emploi | PL Instrukcja obsługi |
| DE Bedienungsanleitung | CS Návod na použití |
| ES Manual de usuario | SK Návod na použitie |
| PT Manual de utilizador | TR Kullanım kılavuzu |



Multi Chopper and Grinder
01.221040.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- **POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprázdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na statcích a farmách.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Základna (není vhodná pro mytí v myčce)
2. Nádoba kráječe (vhodná pro mytí v myčce)
3. Nádoba mlynku (vhodná pro mytí v myčce)
4. Průhledné víko (vhodné pro mytí v myčce)
5. Průhledné víko (vhodné pro mytí v myčce)

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220–240 V 50/60Hz)
- **POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou velmi ostré, vyhněte se při vyprázdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- **POZNÁMKA:** dejte pozor, abyste nikdy nepřekročili značku maximálního naplnění.
- **POZNÁMKA:** po 30 sekundách provozu nechte spotřebič vychladnout po dobu alespoň 1 minutu, abyste zabránili přehřátí.

POUŽITÍ

- Nepoužívejte příliš tvrdé potraviny, jako např. zmrazené jídlo, starý chléb nebo nejedlé části potravin jako jsou chrupavky nebo jaderce. Takové chybné použití by mohlo spotřebič poškodit.
- Dovolujeme si upozornit, že velké kusky potravin je třeba nakrájet na menší části (o velikosti přibližně 1,5 cm).
- Spotřebič není vhodný pro kapaliny. Kapalina by mohla přetéct a způsobit tak poškození spotřebiče. Spotřebič není vhodný pro horké potraviny či horké kapaliny.
- Na mletí kávových zrn, koření nebo sušených bylin na prášek, použijte nádobku mlynku.
- Na sekání nebo mixování potravin jako je mrkev, houby, kousky sušené zeleniny, petrželka a podobně, použijte nádobku sekáčka.
- Potraviny dejte do příslušné nádoby, nádobku postavte na základnu a otočte proti směru hodinových ručiček, dokud nezaklikne na místo.
- Průhledné víko položte na nádobku a zatlačte. Zatlačením na víko se spotřebič spustí, pro zastavení spotřebiče stačí uvolnit tlak na víko.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Varování: Před čištěním zařízení vždy vypněte, vytáhněte ho z elektrické sítě a nechte ho zcela vychladnout.
- Kryt s motorem nikdy neponořujte do vody!
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškodí spotřebič.
- Na čištění vnější krytu je třeba používat výhradně navlhčený hadřík.
- Nedějte bakteriím šanci proniknout do spotřebiče. Před uložením zkontrolujte, zda je spotřebič čistý.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.

- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmie používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smie používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorycké alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- **POZNÁMKA:** Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
- Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV

1. Základňa (nie je vhodná do umývačky)
2. Nádoba sekáčka (vhodná do umývačky)
3. Nádoba mlynčeka (vhodná do umývačky)
4. Priehľadné veko (vhodné do umývačky)
5. Priehľadné veko (vhodné do umývačky)

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastovú vrstvu.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- **POZNÁMKA:** Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia zariadenia, môžete sa vážne zraniť.
- **POZNÁMKA:** Ubezpečte sa, že nikdy nepřekročíte značku maximálního naplnění.
- **POZNÁMKA:** po 30 sekundách prevádzky nechaťe spotřebič vychladnúť na aspoň 1 minútu, aby ste zabránili prehriatiu.

POUŽIVANIE

- Nepoužívejte příliš tvrdé potraviny ako je zmrazené jedlo, tvrdý chléb či nejedlé časti potravin, ako sú chrupavky či jadierka. Také chybné použitie môže spôsobiť poškodenie spotřebiča.
- Dovolujeme si upozornit, že väčšie kusy potravin je treba nakrájať na menšie (s rozmermi približne 1,5 cm).
- Spotřebič nie je určený na kvapaliny. Tekutina by mohla pretiecť a spôsobiť poškodenie spotřebiča. Spotřebič nie je vhodný na horúce potraviny či horúce tekutiny.
- Na mletie kávových zrn, korenia či sušených bylín na prášok použijte nádobu mlynčeka.
- Na sekanie či mixovanie potravín ako sú mrkva, hriby, kusky sušenej zeleniny, petržienky či iných, použijte nádobu sekáčka.
- Potraviny dajte do určenej nádoby, nádobu umiestnite na základňu a otočte po smere hodinových ručičiek, dokiaľ sa nezaistí.
- Priehľadné veko položte na nádobu a zatlačte. Zatlačením na veko sa spotřebič spustí. Na zastavenie spotřebiča uvoľnite tlak na veko.

ČIŠTENIE A ÚDRŽBA

- Varování: Před čištěním zařízení vždy vypněte, vytahnite ho zo zástrčky a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Kryt s motorem nikdy neponárajte do vody!
- Spotřebič vyčistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívejte ostré a drsné čistiace prostriedky, spongiu ani drôtenku, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Na čistenie vonkajšiu krytu je treba používať iba navlhčenú handričku.
- Nedajte bakteriám príležitosť preniknúť do spotřebiča. Pred uložením skontrolujte, či je spotřebič čistý.
- Súčasť a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mýdlovej vode.
- Nechajte súčasť a komponenty poriadne vysušiť predtým, ako ich znova budete montovať a skladáť do zariadenia.

PROSTŘEDIE

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti likvidovaný spolu s komunálním odpadem, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu

Všetky dostupné informace a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu

TR Kullanım Kılavuzu

GÜVENLİK

- Güvenlik talimatları ihmal edildiği takdirde imalatçı hasar için sorumlu tutulamaz.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek için kablounu üretici, yetkili servis veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Cihazı asla kordonundan çekerek hareket ettirmeyin ve kordonun dolaşamayacak şekilde durmasında özen gösterin.
- Cihaz sabit ve düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Güç kaynağına bağlı olduğunda kullanıcının cihazı denetimsiz bırakmaması gerekir.
- Bu cihaz yalnızca evde kullanılmak üzere ve üretildiği amaç için tasarlanmıştır.
- Bu aygıt, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya denetim altında tutulması ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla, cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri düşük ya da tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihaz ve kordonunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun. 8 yaşından büyük olmadıkları ve denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılamaz.
- Elektrik çarpmasına karşına korunmak için kordonu, fişi veya cihazı su ya da başka bir sıvıya batırmayın.
- Çocukların denetimsiz bir şekilde cihazı kullanmalarına izin vermeyin.
- Aksesuarları değiştirmeden veya kullanımda hareket eden parçalara yaklaşımdan önce cihazı kapatın ve güç kaynağı ile bağlantıyı kesin.
- Denetimsiz bırakılmışsa ve takmadan, sökmeyen ya da temizlikten önce her zaman için cihazın güç kaynağı ile bağlantısını kesin.
- Cihazın, yiyeceklerle doğrudan temas ettiği için her zaman kesinlikle temiz tutulması gereklidir.
- NOT: Doğrama bıçakları çok keskindir, cihazı boşaltırken ve temizlerken fiziksel olarak temas edilmesi halinde ciddi yaralanma meydana gelebilir.
- Bu cihaz, evde ve aşağıdaki örnekler gibi benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları.
- Otellerdeki, motellerdeki ve diğer mesken tipi ortamlardaki müşteriler tarafından.
- Pansiyon tipi ortamlar.
- Çiftlik evleri.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç şans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlendiğinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabunlu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçaların iyice kurumasına izin verin.

PARÇALARIN AÇIKLAMASI

1. Taban
2. Doğrayıcı haznesi
3. Öğütücü haznesi
4. Şeffaf kapak
5. Şeffaf kapak

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazı ve aksesuarları kullandandan çıkarın. Etiketleri, koruyucu folyoyu veya plastiği cihazdan çıkarın.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirin ve cihaz etrafında minimum 10 cm boş alan bırakın. Bu cihaz bir dolap içine kurulmuş için ya da açık havada kullanım için uygun değildir.
- Güç kablosunu prize takın. (Not: Cihazı bağlamadan önce, cihazın üzerinde belirtilen gerilim yerel gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Gerilim 220V-240V 50/60Hz)
- NOT: Doğrama bıçakları çok keskindir, cihazı boşaltırken ve temizlerken fiziksel olarak temas edilmesi halinde ciddi yaralanma meydana gelebilir. NOT: maksimum doldurma işareti asla aşmamacağınızdan emin olun. NOT: 30 saniyelik çalıştırmanın ardından aşırı ısınmayı önlemek için cihazın en az 1 dakika soğumasına izin verin

KULLANIM

- Donmuş yiyecekler, bayat ekmekek veya kırdırdak ya da taşlar gibi yiyeceklerin iyilemeyen parçaları gibi sert yiyecekleri kullanmayın. Bu tür bir yanlış kullanım cihazınıza zarar verecektir.
- Büyük yiyecek parçalarının küçük parçalara bölünmesi gerektiğini lütfen unutmayın (yaklaşık 1,5 cm'lik boyut).
- Cihaz sıvı yiyecekler veya sıvı içeren yiyecekler için tasarlanmamıştır. Sıvı, aşırı akış gösterebilir ve cihaza zarara neden olabilir. Cihaz, sıcak yiyecek veya sıcak sıvılar için uygun değildir.
- Kahve çekirdeklerini, baharatları veya kuru bitkileri toz halinde öğütmek için öğütücü haznesini kullanın.
- Havuç, mantar, kuru sebze parçaları, maydanoz yapraklarını veya diğerlerini doğramak ya da karıştırmak için doğrayıcı haznesini kullanın.
- Yiyeceği belirlenen huniye yerleştirin, hazneyi tabana yerleştirin ve yerine kilitlenece kadar saat yönünde döndürün.
- Şeffaf kapakı hazne üzerine yerleştirin ve basın, kapağa basıldığında cihaz etkinleşecektir, cihazı durdurmak için sadece kapakı serbest bırakın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Uyarı: Cihazı temizlemeden önce her zaman için cihazı kapatın, elektrik kaynağından fişi çekin ve tamamen soğumasına izin verin.
- Motorun olduğu muhafazayı asla suya daldırmayın!
- Cihazı nemli bir bezle temizleyin. Cihaza zarar verebilecek sert ve aşındırıcı temizleyiciler, ovma pedleri ya da çelik yünü kullanmayın.
- Muhafazanın dış kısmını temizlemek için yalnızca nemli bir durulama bezinin kullanılması gerekir.

ORTAM



- Bu cihaz kullanım süresi sonunda normal çöp kutularına atılmamalı, bunun yerine elektrik ve elektronik ev aletleri geri dönüşümü için bulunan merkezlere sunulmalıdır. Cihazın, kullanım kılavuzunun ve ambalajın üzerindeki bu simge, bu önemli konuya dikkatınızı çekmek içindir. Bu cihazda kullanılan malzemeler geri dönüştürülebilir. Kullanılmış ev aletlerini geri dönüştürerek çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Toplama merkezi ile ilgili bilgi edinmek için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Destek

Mevcut tüm bilgileri ve yedek parçaları, www.princesshome.eu adresinden bulabilirsiniz!

[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018